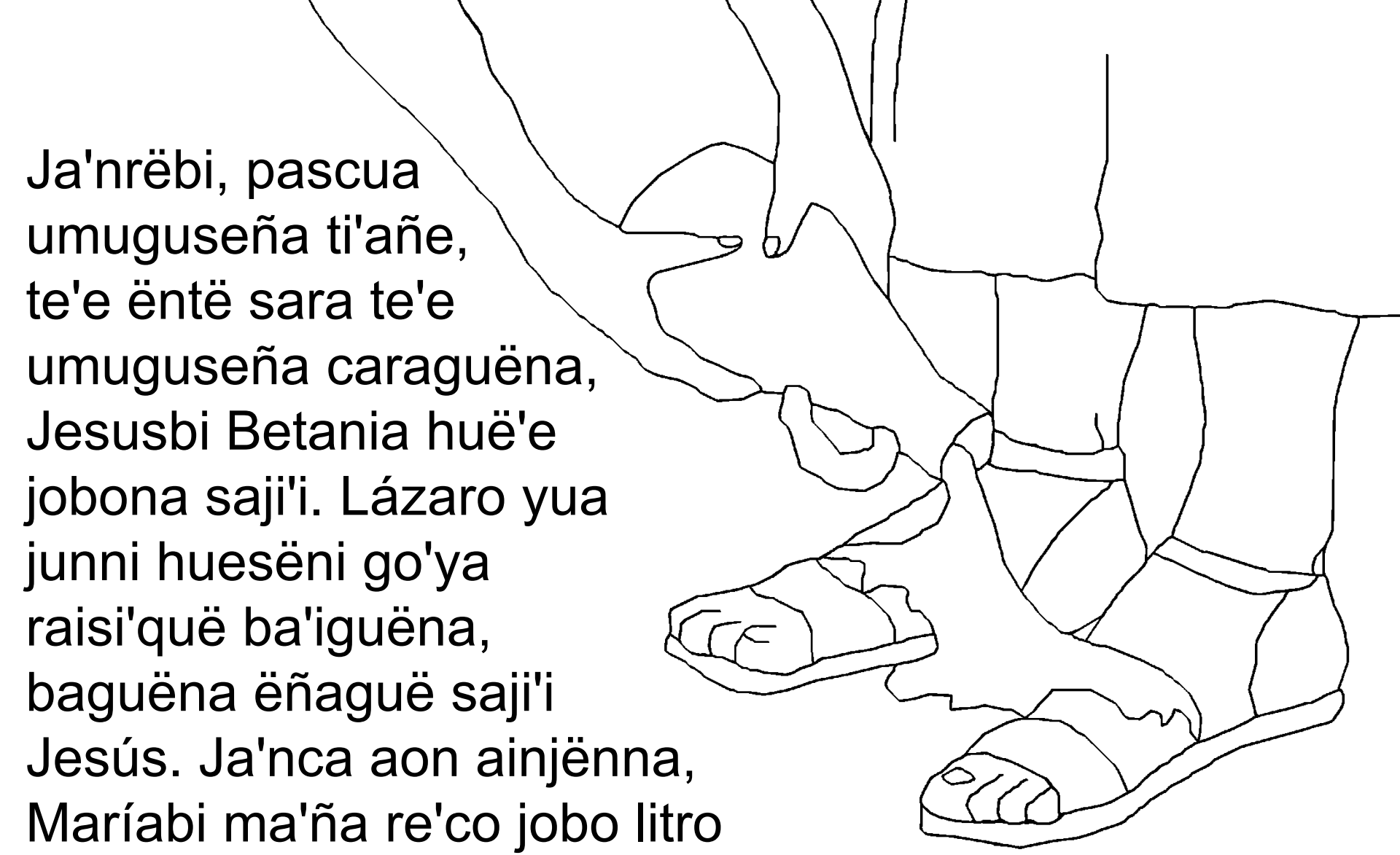
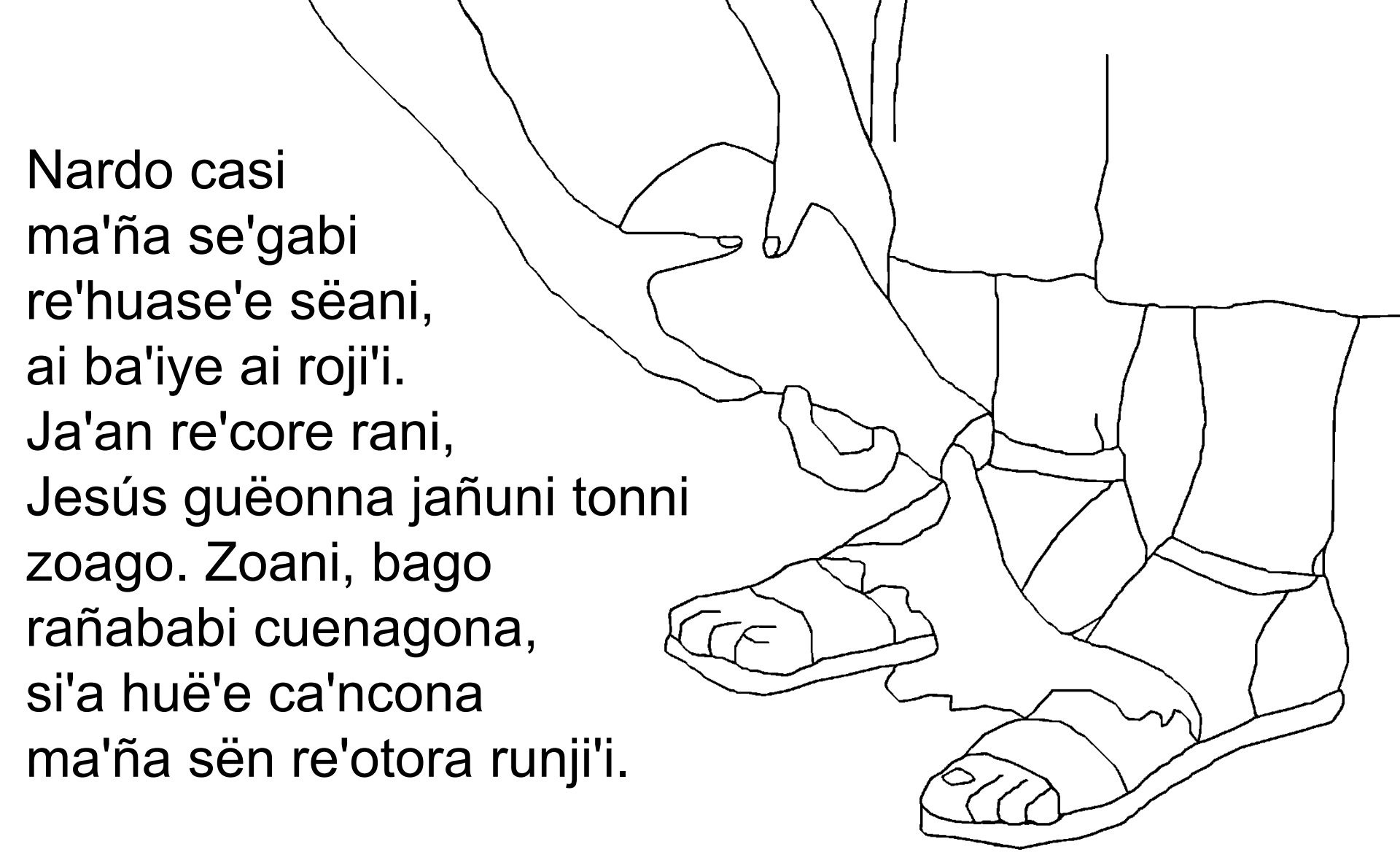
www.BibleForChildren.org

Mateo 26





Ja'nrëbi, pascua umuguseña ti'añe, te'e ëntë sara te'e umuguseña caraguëna, Jesusbi Betania huë'e jobona saji'i. Lázaro yua junni huesëni go'ya raisi'quë ba'iguëna, baguëna ëñaguë saji'i Jesús. Ja'nca aon ainjënna, Maríabi ma'ña re'co jobo litro ba'iyete inni rago.

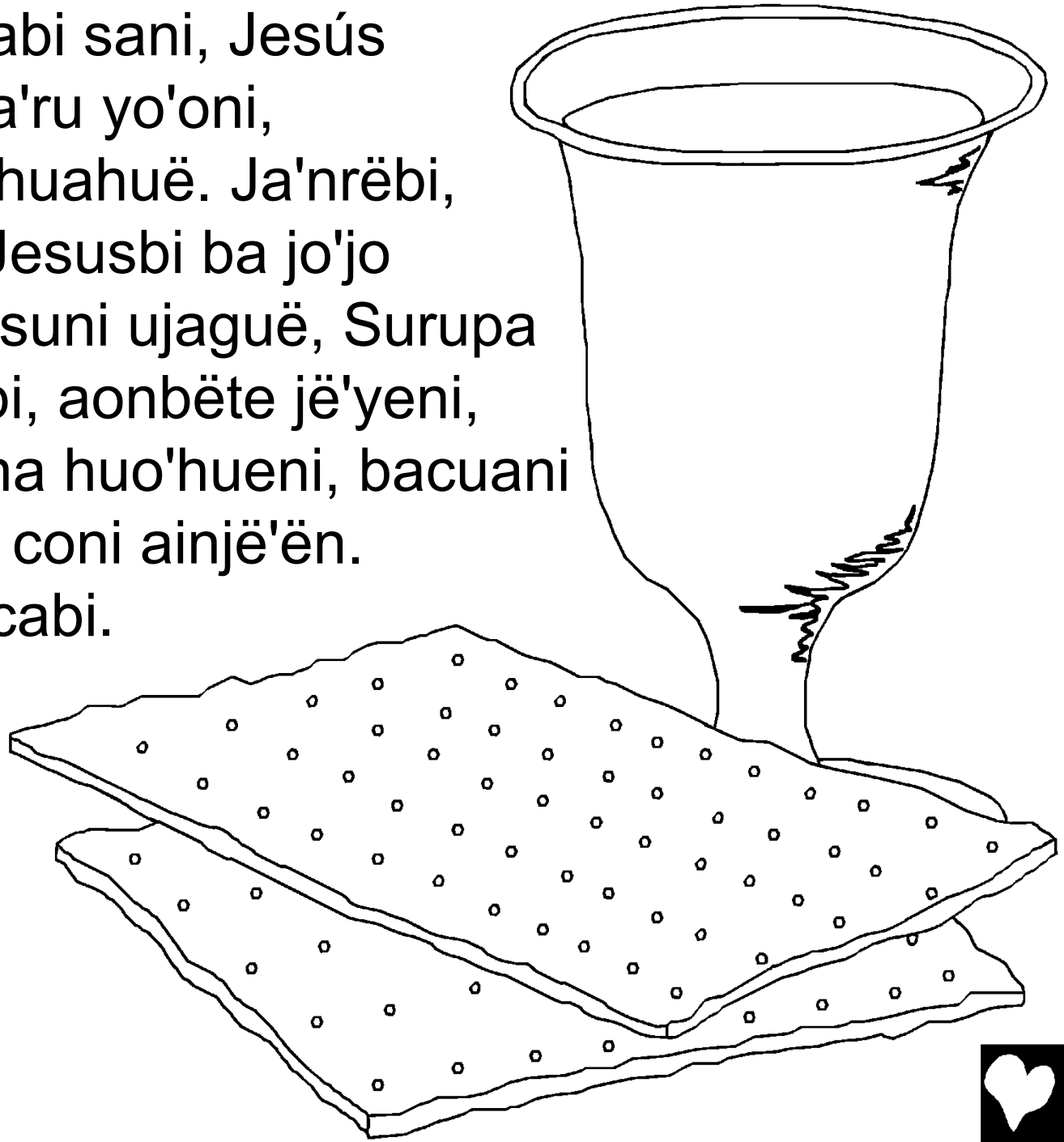


Nardo casi
ma'ña se'gabi
re'huase'e sëani,
ai ba'iye ai roji'i.
Ja'an re'core rani,
Jesús guëonna jañuni tonni
zoago. Zoani, bago
rañababi cuenagona,
si'a huë'e ca'ncona
ma'ña sën re'otora runji'i.

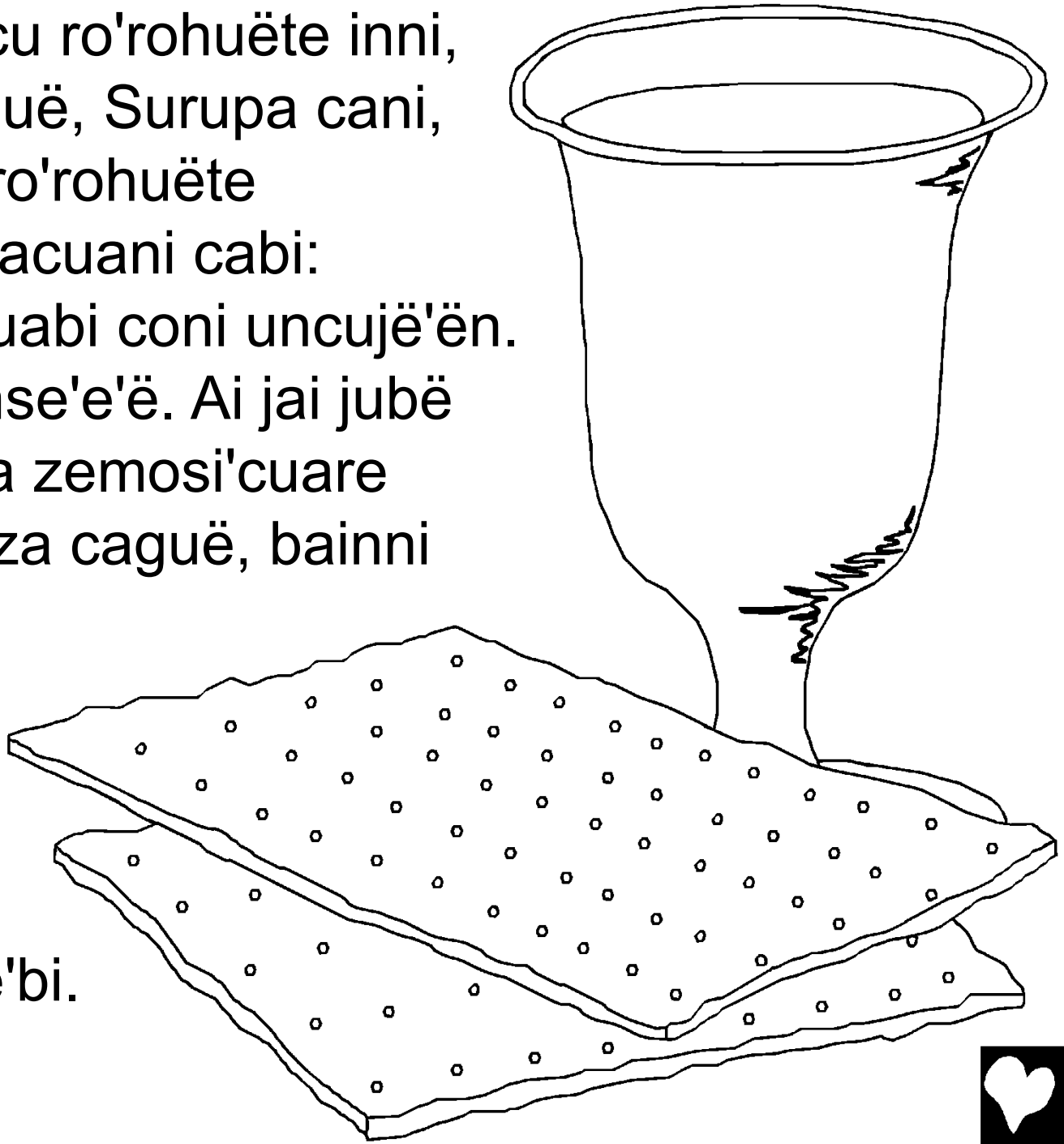
Ja'nrëbi, Judas Iscariote hue'eguë, Jesusre concua jubë ba'iguëbi, yua pairi ëja bainna sani, Jesusre mësacuana preso insijaza caguë, bacua naconi coca senni achabi. Senni achaguëna, bacuabi, Curire më'ëna ro'iyë cajën, baguë senni achase'ere bojohuë. Ja'nca bojojënna, Judasbi sani, Jesusre insini senjoñete re'huajaza caguë baji'i.



Saoguëna, bacuabi sani, Jesús quëase'e'ru güina'ru yo'oni, pascua aonre re'huahuë. Ja'nrëbi, aonre ainjënna, Jesusbi ba jo'jo aonbëte inni, Riusuni ujaguë, Surupa cabi. Cani ja'nrëbi, aonbëte jë'yeni, baguëre concuana huo'hueni, bacuani cabi: —Mësacua coni ainjë'ën. Yë'ë ga'nihuë'ë, cabi.



Cani ja'nrëbi, uncu ro'rohuëte inni,
se'e Riusuni ujaguë, Surupa cani,
ja'nrëbi ba uncu ro'rohuëte
bacuana insini, bacuani cabi:
—Mësacua si'acuabi coni uncujë'ën.
Yë'ë zie meni tonse'e'ë. Ai jai jubë
bain gu'a juchana zemosi'cuare
tëani re'huani baza caguë, bainni
mame coca cani
jo'caja'guë'ë
cayë yë'ë.
Ja'an ro'ire yë'ë
zie yua meni
tonse'e ba'ija'guë'bi.



Ja'nca cani, ja'nrëbi Pedroni quëabi: —Simón, Simón, zupai huatibi Riusuni ai senji: Mësacua si'acuani tëani baza caguë, mësacuani ai yo'o güeseye yëji. Trigo aon jë'jebë suni toñe'ru mësacuare senjo güeseza caji. Ja'nca caguëta'an, yë'ë yua më'ë ba'iyete ai senreba senni achaguë ba'iyë yë'ë. Më'ë gare caraye beoye si'a recoyo ro'taguë ba'ija'guë caguë, më'ë ba'iyete Riusuni senni achaguë ba'iyë yë'ë.



Ja'nca senniachaguëna, më'ë yua gu'a jucha yo'oja'yete senjoni, ja'nrëbi më'ë bain concuare oiguë conguë, bacuani jëja recoyo bacuare re'huajë'ën, cabi Jesús. Caguëna, Simón cabi: —Ëjaguë, je'o bacuabi më'ëni zeanni, ya'o huë'ena guaoni, më'ëni huani senjotoca, yë'ë'ga më'ë naconi te'e sani, më'ëre te'e conguë junni tonjaza caguë quëabi. Caguëna, Jesús sehuobi: —Pedro, më'ëni ganreba quëayë yë'ë.



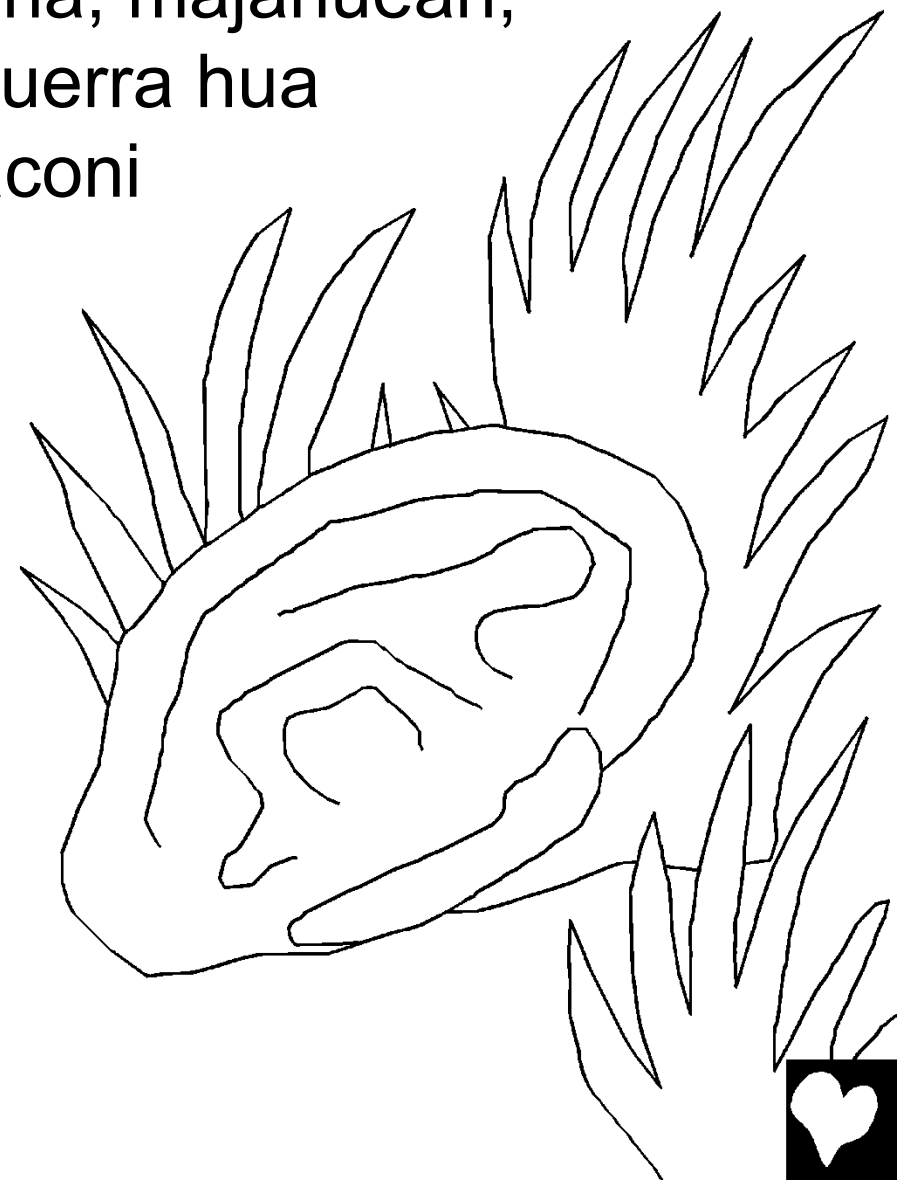
Yure ñami, cura yu'ima'i ñësebë, më'ëbi yua yë'ëre huesëye samute ba'iye caja'guë'ë më'ë, quëabi Jesús.



Cajënna, bacua naconi sani,
ja'nrëbi jo'ya re'ohuë,
Getsemaní hue'eruna
ti'anni, bacuani cabi:
—Mësacua yua ënjo'ona
bëani ëjojë'ën. Yë'ëbi
queruna ujaguë saiyë, cabi.
Yë'ë Taita, më'ëbi si'aye
yo'oye poreyë. Yë'ë ai
yo'oja'ye yurera ti'anguëna,
më'ëbi yë'ëre tëaye poreyë.
Ja'nca poreguëta'an, ro yë'ë
yëse'e se'gare yo'oma'ijë'ën.
Më'ë yëse'e yo'ojë'ën, ujaguë
senji'i Jesús.



Judasbi masini, pairi ëjacua, fariseo bain, ja'ancuana sani, soldado jubë, bacua coñete senji'i. Senguëna, baguëni coñe saohuë. Saojënna, majahuëan, sunqui cabëan toa zëinse'e, guerra hua cabëan, ja'anre inni, Judas naconi sani, Jesús ba'iruna ti'anhuë. Cajënna, te'eguëbi hua'tibi inni huani, pairi ta'yejeiye ëjaguëre yo'o con hua'guëni, baguë jëja ganjorote te'ntoni tonbi. Te'ntoni tonguëna, Jesús cabi: —Se'e yo'oma'ijë'ën, cabi. Cani, baguë ganjorote pa'roni, baguëni huachobi.



Caguëna, ja'nrëbi Jesusre zeanni, pairi ta'yejeiye ëjaguë huë'ena sahuë. Sajënna, Pedro yua bacuani so'orëbi be'tebi. Be'teni ti'anni, ja'an huë'e quë'ro ba'iruna toa suase'e ba'iguëna, ja'anru bain hua'nabi toa të'ijeiye ñu'ijënna, Pedrobi bacua naconi te'e bëani toare cunji'i.



Sehuoguëna, yequë pairi ta'yejeiye ëjaguëre yo’o conguëbi coca cabi. Pedro yua yequë bainguë ganjoro cue'reni tonsi'quë, ja'anguë yua ënquë te'e ba'isi'quë baji'i. Ja'nca ba'iguëbi Pedroni coca cabi:
—Më'ë yua Jesús naconi jo'ya re'ohuëte baë'ë.



Ja'nca sehuoguëna,
ja'ansirën curabi yuji'i.
"Yure ñami, cura
hua'guëbi yuta
yu'ima'iguëna, më'ëbi
yua yë'ëre huesëyete
samute ba'iye caja'guë'ë"
ja'an coca quëase'ere ro'tani,
ba hua'guëbi etani sani, ai
sa'ntiguë oji'i."



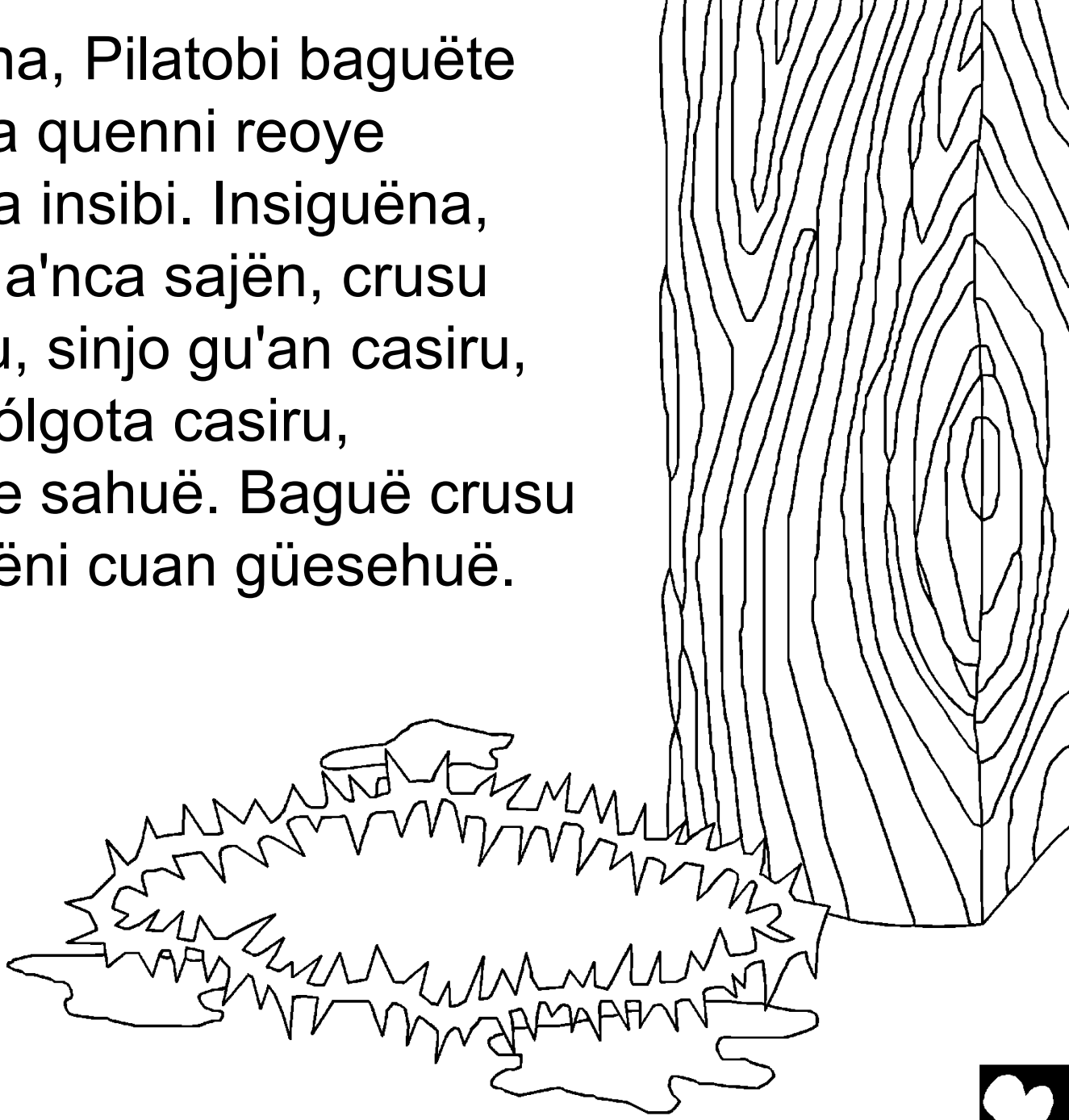
Ja'nca cani, ja'nrëbi Jesusre se'e zeanni, romano ëjaguë Pilatona sani nëcohuë. Ja'nca cajënna, Pilatobi Jesusni senni achabi: —¿Më'ë yua judío bain ta'yejeiye ëjaguë'guë? senni achabi. Senni achaguëna, Jesús sehuobi: —Ja'nca ba'iguë'ë yë'ë, sehuobi.



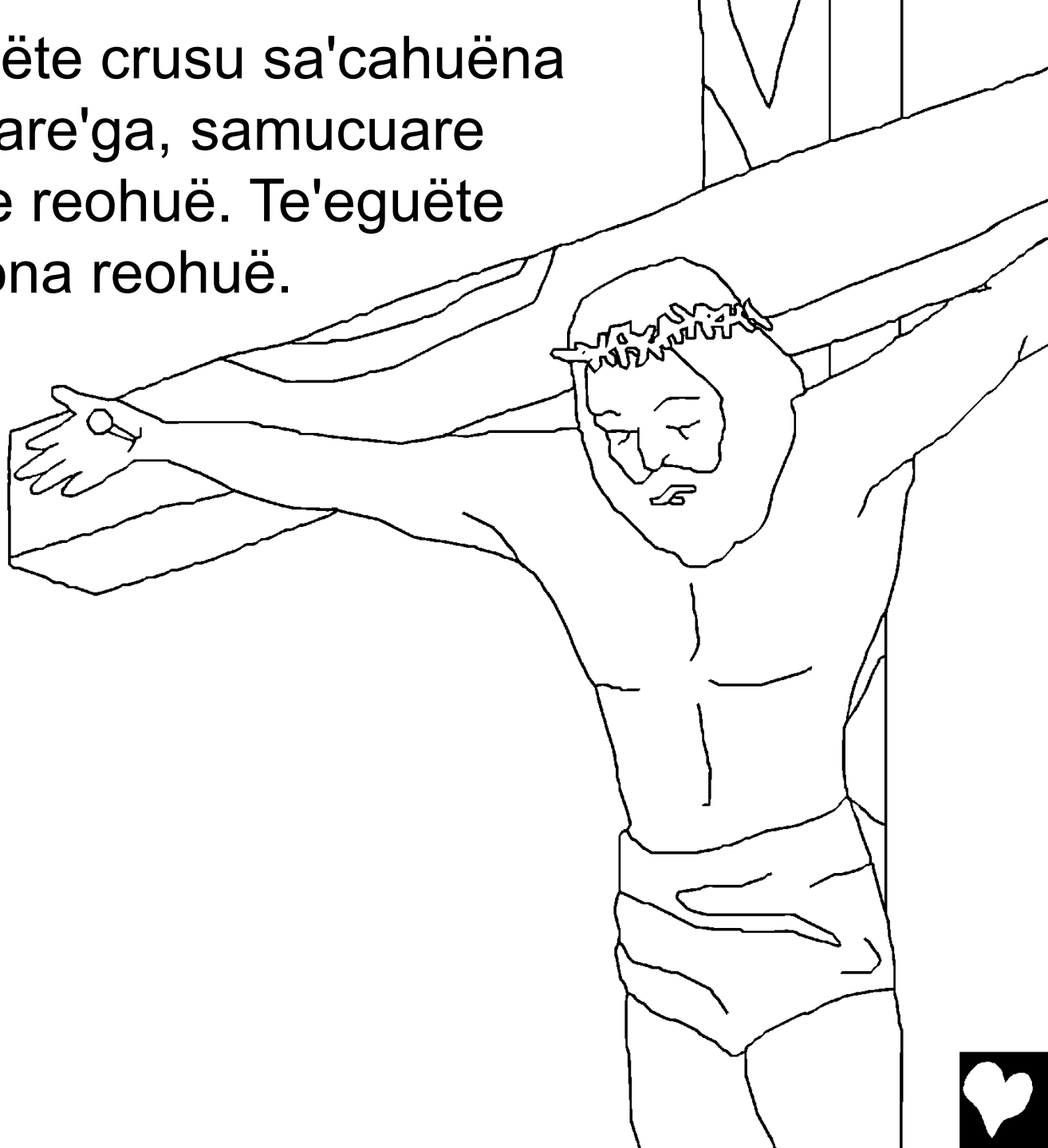
Guaoni bajënna, Pilatobi Jesusre etojaza caguë, baguë etojaiyete bain jubëni caguëna, ba hua'nabi quë'rë si'a jëja güireba güijën cahuë: —Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën. Crusu sa'cahuëna quenni reojë'ën cajën, si'a jëja te'e güijën baë'ë.



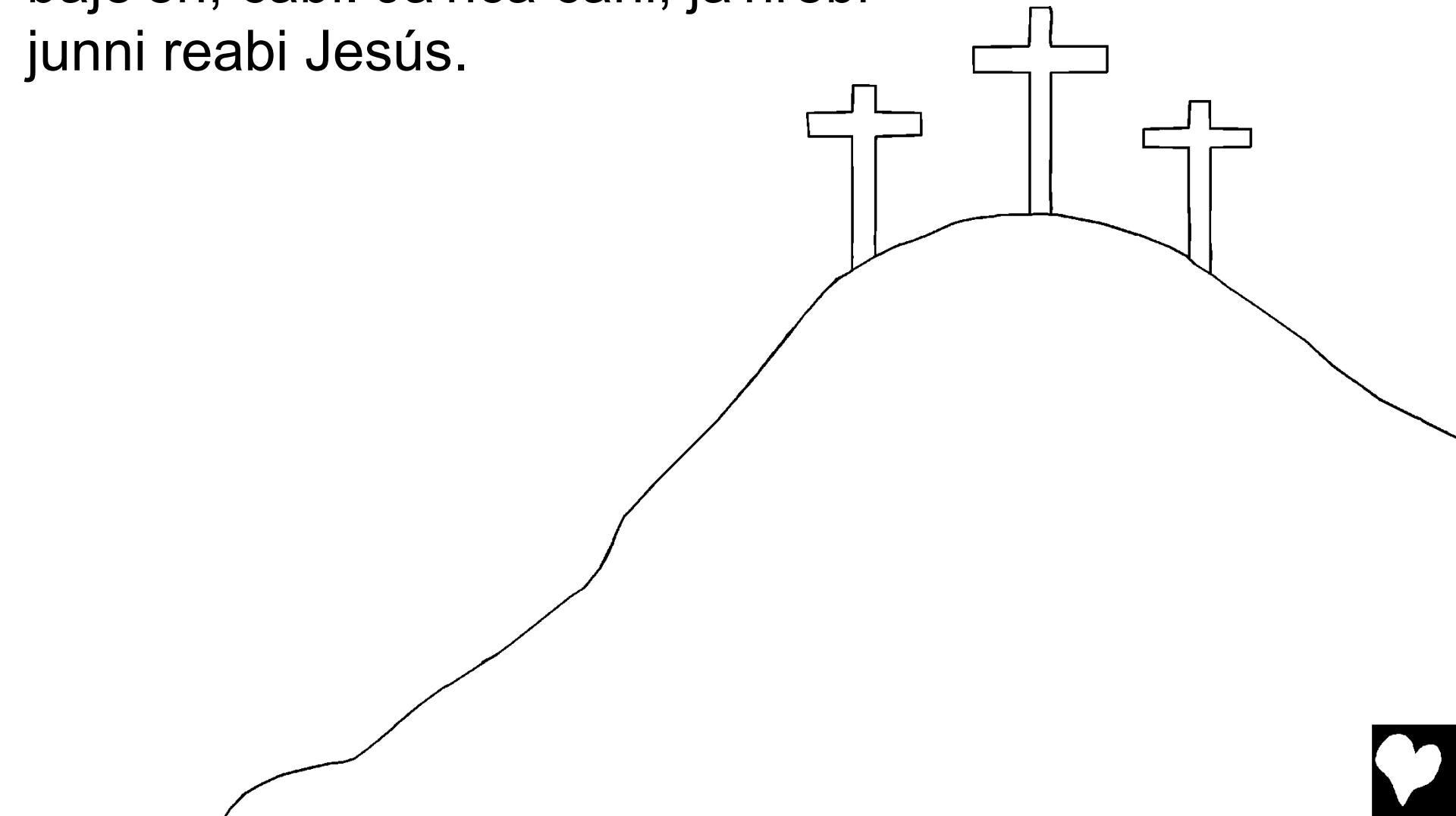
Ja'nca sehuojënna, Pilatobi baguëte crusu sa'cahuëna quenni reoye soldado hua'nana insibi. Insiguëna, Jesusre sahuë. Ja'nca sajën, crusu sa'cahuëna reoru, sinjo gu'an casiru, hebreo cocabi Gólgota casiru, ja'anruna Jesusre sahuë. Baguë crusu sa'cahuëte baguëni cuan güesehuë.



Sani ti'anni, baguëte crusu sa'cahuëna reohuë. Yequëcuare'ga, samucuare baguë naconi te'e reohuë. Te'eguëte baguë jëja ca'ncona reohuë. Te'eguëte baguë ari ca'ncona reohuë. Baguëte yua bacua joborana reohuë.

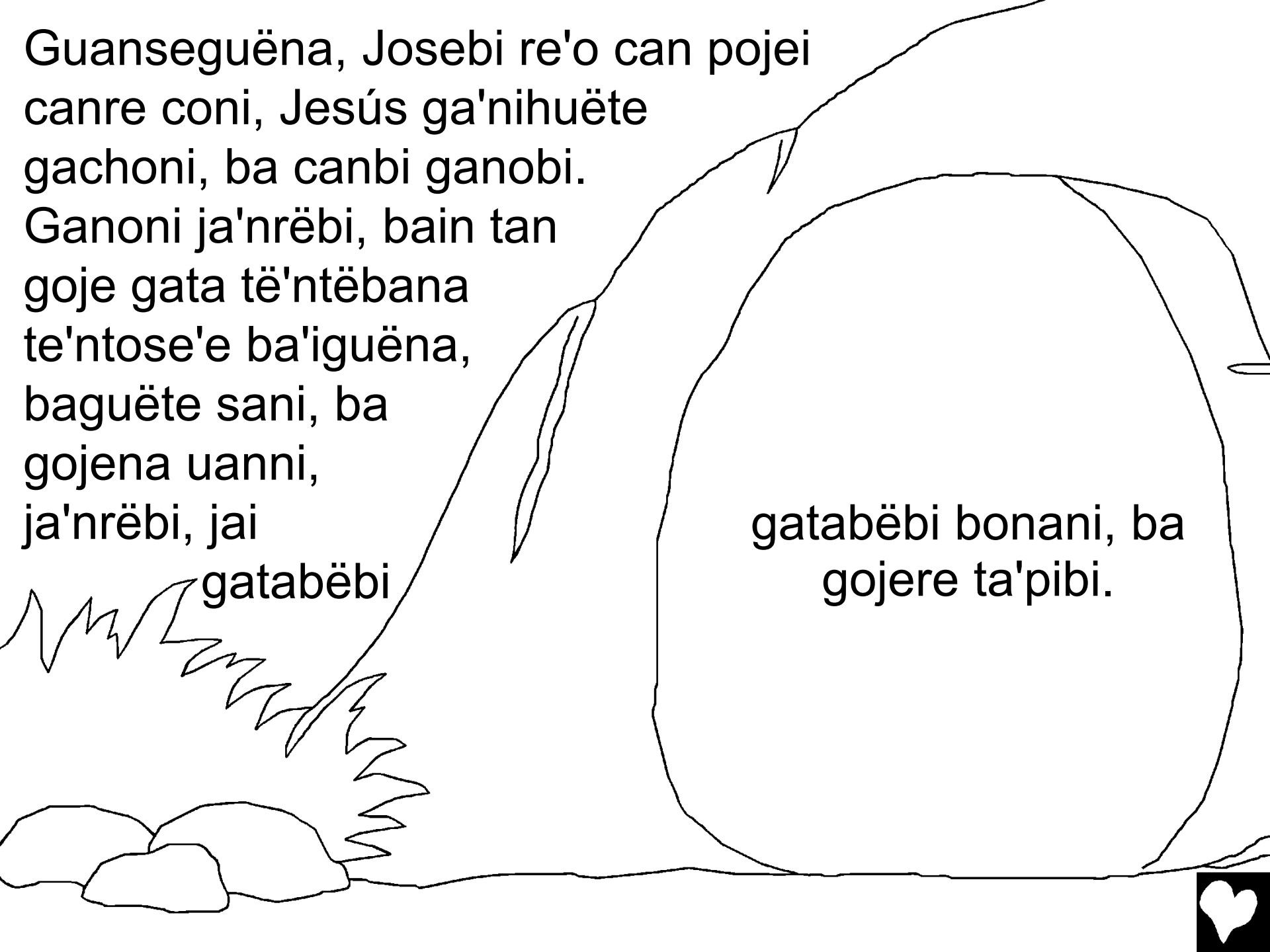


Ruinguëna, ënsëguë na'ini huesëguëna, Riusu huë'e tëhuosi can yua jobora ye'reni saise'e baji'i. Ja'nrëbi, Jesusbi ai jëja güiguë cabi: —Taita, yë'ë recoyore coni bajë'ën, cabi. Ja'nca cani, ja'nrëbi junni reabi Jesús.



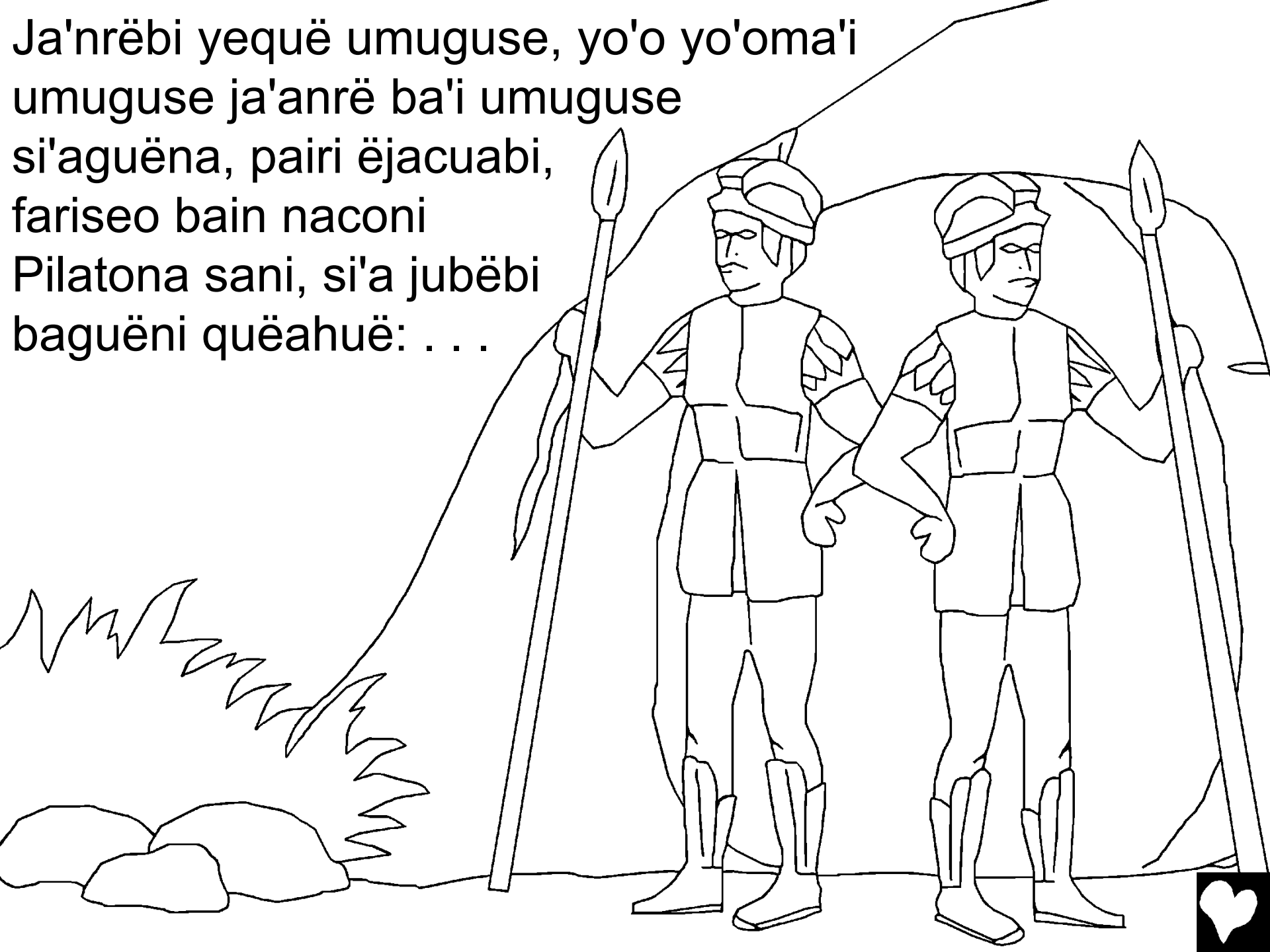

Ja'nca ba'iguëna, Arimatea huë'e jobo bainguë José hue'eguëbi Pilatona sani, Jesús ga'nihuëre senji'i. Judío ëja bain jubë ba'iguëbi ba'iguëna, si'a bainbi baguëni ai ruiñe ëñajën baë'ë. Ja'anguë yua Riusu
ba'i jobo ti'an raija'yete ëñaguë ëjoguë ba'iguëbi yua jëja recoyo re'huani, Pilatona sani, Jesús ga'nihuëre senji'i.

Guanseguëna, Josebi re'o can pojei canre coni, Jesús ga'nihuëte gachoni, ba canbi ganobi. Ganoni ja'nrëbi, bain tan goje gata të'ntëbana te'ntose'e ba'iguëna, baguëte sani, ba gojena uanni, ja'nrëbi, jai gatabëbi



gatabëbi bonani, ba gojere ta'pibi.

Ja'nrëbi yequë umuguse, yo'o yo'oma'i umuguse ja'anrë ba'i umuguse si'aguëna, pairi ëjacuabi, fariseo bain naconi Pilatona sani, si'a jubëbi baguëni quëahuë: . . .



. . . —Ëjaguë, ba Cristo ro coqueguëcasi'quëbi yua huajëguë ba'i umuguseña ñaca caguë baji'i: “Samute umuguseña bani, go’ya raija'guë'ë yë'ë” caguëna, baguë case'ere yure ro'tahuë yëquëna.

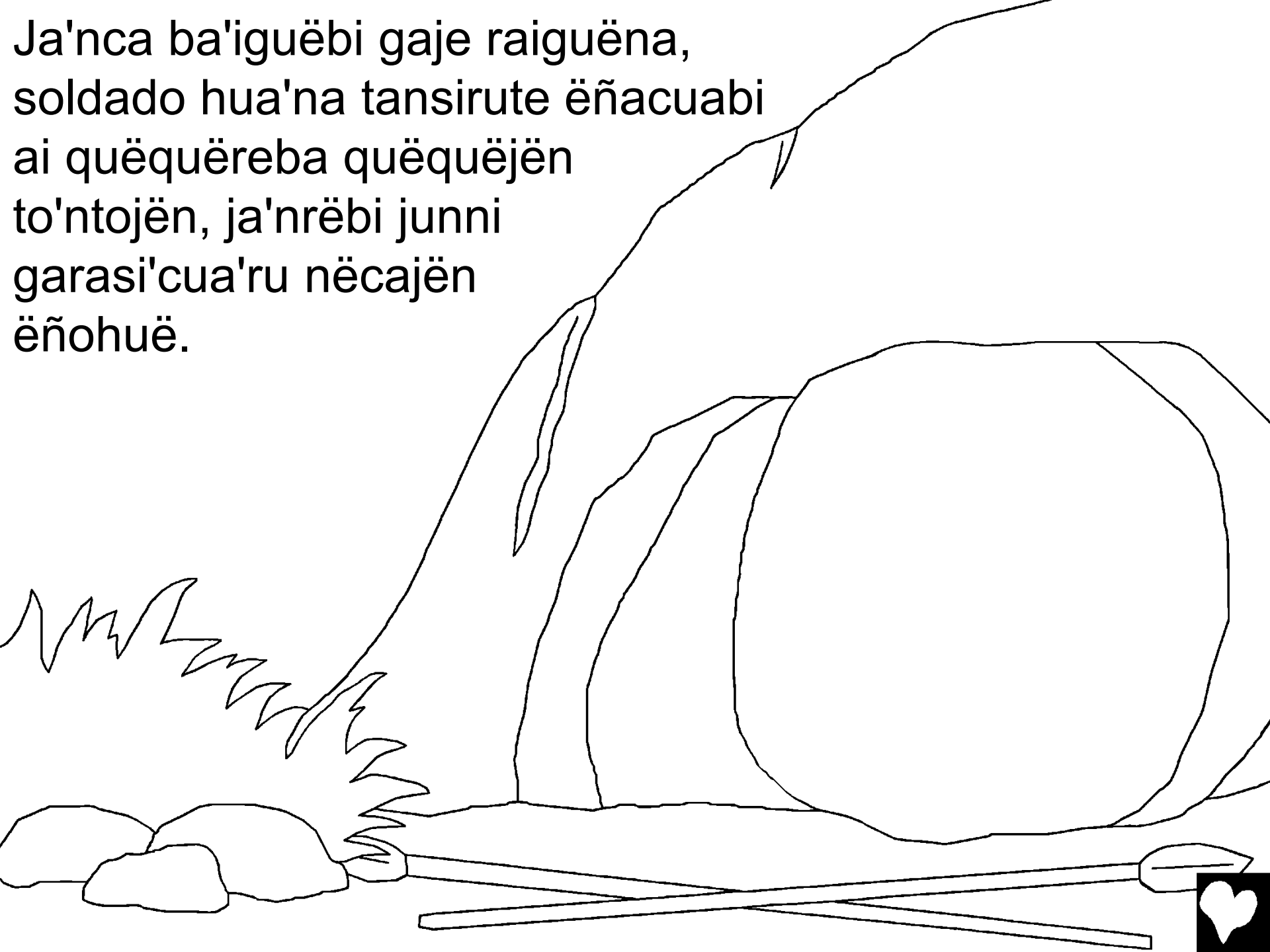


Ja'nca caguëna, bacua yua baguëre tansiruna sani, ba gatabë ta'pisibëte quëonni së'queni jo'cahuë. Jo'cani, soldado hua'na tansiruna jo'cahuë. Ja'nca yo'ojënna, jiancuabi ti'añe poremaë'ë.




Ja'nrëbi, judío bain yo'o yo'oma'i umuguse si'aguëna, semana ja'anrë ba'i umuguse, domingo umugusebi ñatani, María Magdalenabi, yeco María naconi Jesús tansiruna ëñajën saë'ë. Sani ëñato, yija ai jëja ñu'cuebi. Riusu anje
conguëbi guënamë re'otobi gaje meni, ba gatabëte bonani quëñoni, babëre bëani ñuji'i.

Ja'nca ba'iguëbi gaje raiguëna, soldado hua'na tansirute ëñacuabi ai quëquëreba quëquëjën to'ntojën, ja'nrëbi junni garasi'cua'ru nëcajën ëñohuë.



Ja'nrëbi, Riusu anje conguëbi ba romi hua'nani cabi: —Mësacua huaji yëma'ijë'ën. Mësacua yua Jesús, ba quenni reosi'quë, ja'anguëni cu'ejën raisi'cuare masiyë yë’ë. Ënjo'on'ga beoji baguë. Go'ya raji’i. Baguë cani



jo'case'e'ru güina'ru ba'iji. Raijë'ën. Baguë uinsirute ëña rani masijë'ën.

Caguëna, bacuabi ba tansirute jo'cani, besa saë’ë. Huaji yëjën, ja'nrëbi ai bojoyereba bojojën, Jesusre concuana quëajaiñu cajën, huë'huëjën saë'ë. Ja'nca saijënna, yureca Jesusbi bacuani tëhuoni saludabi. Saludaguëna, baguë guëoñare gugurini su'ncajën, baguëni ai



bojojën baguëni ai yëhuë.



Ja'nrëbi jë'te, Jesusre concua si'a sara te'ecuabi aon ainjën ñu'ijënna, Jesusbi bacuana gaje meni ëñobi. Ëñoni, baguëni te'e ruiñe ro'tama'isi'cua, recoyo ro'taye güesi'cua, ja'an ba'isi'cuare sëani, bacuani bëinguë cabi. Baguë go'ya raise'ere ëñasi'cuani te'e ruiñe recoyo ro'taye güecuare sëani, bacuani bëinguë cabi. Ja'nca guanseni jo'cani tëjiguëna, Riusubi baguëte guënamë re'otona mëabi. Mëaguëna, Riusu jëja ca'ncona bëani baji'i.

Yureca, Riusubi
si'a bainni ai ba'iye
ai yëguë ba'iji. Ja'nca yëguë ba'iguëbi
baguë Zin gaña hua'guëre maina raoni
jo'cabi. Si'a bain baguë Zinni recoyo
ro'tacua, ja'ancuabi huesëni si'ama'iñe
caguë, si'arën ba'ijën ju'iñe beoye
ba'ija'bë caguë, baguë Zinre
ja'nca maina ro'taguë
raobi.

Romanos 3:23 Si'a bain yua gu'aye yo'ojën ba'icuare sëani, Riusu ta'yejei re'otona ti'añe caraji si'acuare.

Romanos 6:23 Gu'a jucha yo'o conjën ba'itoca, junni huesëye se'ga ba'iji. Riusu bain re'huasi'cua, mai Ëjaguë Jesucristo naconi te'e zi'inni ba'itoca, Riusubi maire gare carajeiye beoye ba'i hua'nare re'hua güeseji.

Hebreos 9:27 Ja'nca yo'oguëna, bain hua'na'ga te'e viaje se'ga junni toñe ba'iyë. Junni tonni, ja'nrëbi Riusu ba'iruna nëcani, bacua yo'ojën ba'ise'ere Riusuni sehuojën ba'iyë.

Efesios 2:8,9 Ja'nca sëani, Riusu tëani base'ere cato, baguë se'gabi mësacuani oire bani, mësacuare tëani babi. Ro mësacua yo'ojën ba'ise'ebi baguë ba'iruna ti'añe gare porema'icua baë'ë. Mësacuabi Cristoni si'a recoyo ro'tajënna, baguë se'gabi mësacuare tëani babi baguë. Mësacua se'gabi baruna ti'añe ro'tajën, Re'oye yo'oni ti'anza cajën ba'icuata'an, ti'añe gare porema'iñë. Yë'ë se'gabi re'oguë sëani, Riusu bainguë ruën'ë yë'ë catoca, Riusubi yëma'iji. Ja'nca sëani, Riusu se'gabi maini oire bani, maire tëani baji.

Romanos 10:9,10 Ja'nca ba'iguëna, mësacua yua ën cocare cajën, Jesusbi yë'ë Ëjaguëreba ba'iji cajën, si'a bainni quëajën ba'ijë'ën. Jesús junni tonsi'quëre huajëguëte go'ya rai güesebi Riusu, ja'anre si'a recoyo ro'tajë'ën. Ja'anre cani, si'a recoyo ro'tatoca, Riusubi mësacuare tëani, baguë bainre mësacuare re'huani baji. Maibi Jesucristoni si'a recoyo ro'tajën, Riusu re'o bainre re'huasi'cua ba'iyë. Mai yi'obobi Jesucristo ba'iyete yequëcuani quëani achojënna, Riusubi maire tëani re'huani baji.

Juan 3:16,17 Yureca, Riusubi si'a bainni ai ba'iye ai yëguë ba'iji. Ja'nca yëguë ba'iguëbi baguë Zin gaña hua'guëre maina raoni jo'cabi. Si'a bain baguë Zinni recoyo ro'tacua, ja'ancuabi huesëni si'ama'iñe caguë, si'arën ba'ijën ju'iñe beoye ba'ija'bë caguë, baguë Zinre ja'nca maina ro'taguë raobi. Raoni, bainre si'nseguëte baguë Zinre re'huamaji'i Riusu. Baguë bainre tëani baja'guë caguë, baguëte re'huani, maina raobi Riusu.

1 Juan 5:11-13 Yureca Riusu ëñoguë ba'ise'e yua ñaca ba'iji: Riusubi yua gare carajeiye beoye ba'i hua'nare maire re'huabi. Re'huaguë, baguë Zin se'gabi maire carajeiye beoye ba'i güeseji. Ja'nca ba'i güeseguëna, baguë Zinre bacuabi baguë naconi ba'ija'cua'ë. Riusu Zin beocuabi gare carajeijën ba'ija'cua'ë. Yureca, mësacua Riusu Zin ba'iyete recoyo ro'tacuani ñaca yihuoni toyahuë yë'ë. Mësacua si'arën ba'iyete masijë'ën caguë, ñaca toyani jo'cahuë yë'ë.

Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Siona NT (snn) © 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/SNNWBT/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org